



WITHDRAWAL FORM 提款申请表

■ In order to withdraw funds or close an account, (1) Please clearly complete the necessary information below (2) The form must be signed and dated. Please submit via mail, email or fax to the address or number noted above. The request will begin to be processed within 2 business days upon receipt. Any requests to transfer funds to a third party will not be processed. In order to avoid any delays please review your information carefully before submitting. ETC-ATS is not responsible for errors made by the account holder. If you have any questions or concerns, please contact us at sales@etcats.com.

■ 请按照以下步骤申请提款或取消账户：(1)清晰及完整地填写下列所需资料 (2)于表格下方填写日期并亲笔签署。填妥后请根据表格上方的联络资料以邮寄，电邮或传真方式提交表格。提款申请将会于收到表格后两个工作日内完成处理。申请提款到第三者账户将不获处理。为避免延误，请阁下于提交表格前仔细检查已填写的资料。ETC-ATS不会因客户引致的错误而承担任何责任。如有任何查询，请电邮至 sales@etcats.com。

Part A 第一部分 (Please complete in full 必须完整填写)

Account Holder Name

Account No.

账户持有人姓名：_____

交易账号：_____

Part B 第二部分

Amount

提款金额：_____ (Amount will be deducted from trading account 从交易账户内扣除的金额)

Bank Wire 电汇

Note *HKD50 bank fee for domestic wires will apply. Bank fee will be waived if the beneficiary bank is HSBC (Hong Kong) (**MUST** provide bank proof). 本地银行之间转帐的银行手续费为港币 50 元。如收款银行为香港汇丰银行，手续费将豁免(必须提供银行证明)。*HKD150 bank fee for international wires will apply (**MUST** provide SWIFT Code). Additional bank fee for intermediary bank may also apply. 国际汇款的银行手续费为港币 150 元 (必须提供国际汇款代码)。中介银行也可能会扣除一定的手续费。

注意事项

Bank Account No.

Beneficiary Name

银行账户号码：_____

受款人姓名：_____

(Please write down in English 请以英文填写)

Beneficiary Bank

SWIFT Code

受款银行：_____

国际汇款代码：_____

Part C 第三部分 (关户)

Check here to close your account

取消交易账户，退回余款

Signature 签署

In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.

账户密码：_____

(提款时可两式凭一式，传真签名或告知密码)

Primary Account Holder Signature

Date (MM/DD/YY)

主要账户持有人签署：_____

日期(月/日/年) _____

Joint Account Holder Signature

Date (MM/DD/YY)

联名账户持有人签署：_____

日期(月/日/年) _____